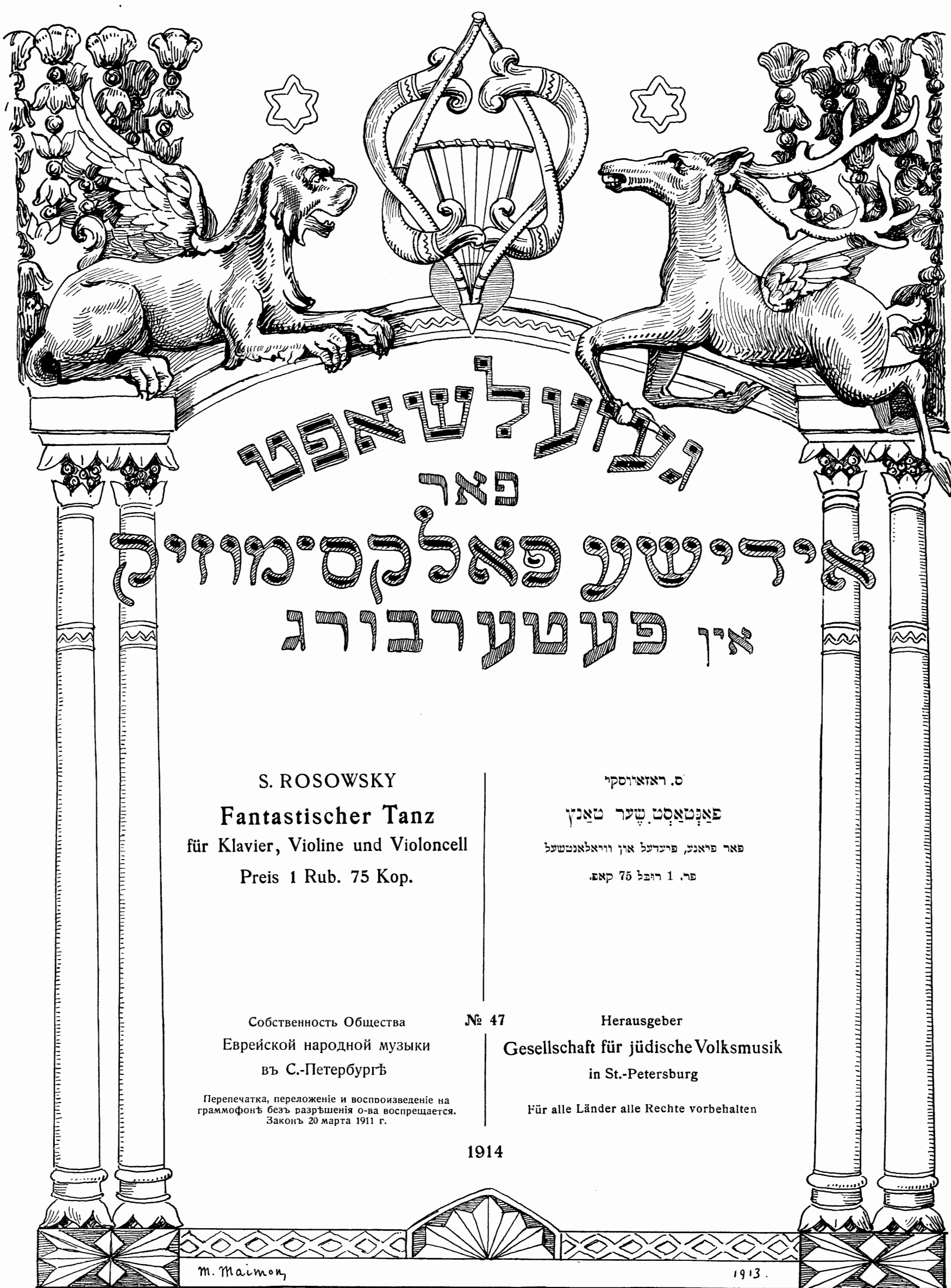




לְבַנְיָנָה לְשִׁיר
פֶּאָר

אֵי־רִישִׁיעַ פֶּאָר לְקִסְמוֹזִיָּה
אֵין פֶּעטער רִבּוֹרֵג

S. ROSOWSKY

Fantastischer Tanz

für Klavier, Violine und Violoncell

Preis 1 Rub. 75 Kop.

ס. ראזאווסקי

פֶּאָנטאַסטישער טאַנץ

פֶּאָר פִּיאַנע, פִּיעֶדעל און וויאלאנטשעל

פֶּר. 1 רובל 75 קאפ.

Собственность Общества
Еврейской народной музыки
въ С.-Петербурѣ

Перепечатка, переложение и воспроизведение на
граммофонъ безъ разрѣшенія о-ва воспрещается.
Законъ 20 марта 1911 г.

№ 47

Herausgeber

Gesellschaft für jüdische Volksmusik
in St.-Petersburg

Für alle Länder alle Rechte vorbehalten

1914

Fantastischer Tanz

über ein hebräisches Thema
für Klavier, Violine und Violoncell
komponiert von S. Rosowsky, Op. 6.

פֶּאָנְטָאָסְטִישֶׁר טאַנץ

אויף אַ העברעאישע מעטא
פֶּאָר פֶּיאָנע, פֶּיעֶדעל און וויאלאָנעסעל
פֶּון ס. ראָזאָווסקי.

Gewidmet meinem Vater B. L. Rosowsky.

Das Volksthema im Original aufgenommen
von S. Kisselgof in Lubawitsch (Mohilew-Guv.).



Violine. *Misterioso. Molto tranquillo.*

Recitativo à piacere

Violoncello. *Misterioso. Molto tranquillo.* *p*

Piano. *Misterioso. Molto tranquillo.* *p*

Recitativo à piacere

p

1 *Misterioso.*

p *pp*

1 *Misterioso.*

piano

*poco a poco stringendo e cresc.**poco a poco stringendo e cresc.**poco a poco stringendo e cresc.**Allegro.**Allegro.**pizz.**Allegro.*

f *pizz.*

[2] Allegro moderato.

Allegro moderato.

p ma con espressione

[2] Allegro moderato.

p

[3]

[3]

Il basso bene

marcato

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a measure rest, followed by a melodic phrase starting on a half note G4, marked with a forte *f* dynamic. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. A measure rest is present in the piano part at the beginning of the system. A box containing the number '4' is placed above the vocal line.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a melodic phrase, marked with a piano *p* dynamic. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A measure rest is present in the piano part at the beginning of the system. The system concludes with the instruction *marc.* (marcato).

Third system of the musical score. The vocal line includes the instruction *poco riten.* (poco ritardando) and then returns to *a tempo*. The piano accompaniment also includes *poco riten.* and *a tempo* markings. The system concludes with the instruction *a tempo*.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes the instruction *pizz.* (pizzicato) and then returns to *arco* (arco). The piano accompaniment also includes *pizz.* and *arco* markings. The system concludes with the instruction *pizz.*

5

arco

piano

piano

giocoso

poco allargando

giocoso

giocoso

poco allargando

giocoso

sf

6 Più vivo.

sf

Più vivo.

sf

6 Più vivo.

p

poco più mosso

più cresc.

più cresc.

più cresc.

Meno mosso.

Meno mosso.

piano molto espressivo

Meno mosso.

piano

poco a poco dim. e rallentando

poco a poco dim. e rallentando

[8] Più vivo.

Più vivo.

cresc. allarg.

[8] Più vivo.

*sf f**f pesante**f pesante**f pesante*

[9]

*mf cresc.**mf cresc.**più vivo*

[9]

*mf cresc.**mf cresc.**mf cresc.**mf cresc.*

First system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes, creating a dense, rhythmic accompaniment. There are repeat signs and first/second endings indicated by dots and a double bar line.

Second system of the musical score. The vocal line begins with a measure marked with a box containing the number 10. The piano part also has a measure marked with a box containing the number 10. Dynamics include *f* (forte) and *piano*. The piano accompaniment continues with intricate rhythmic patterns.

Third system of the musical score. The piano part includes markings for *piano*, *pizz.* (pizzicato), and *arco* (arco). The vocal line has a measure marked with a box containing the number 8. The piano accompaniment features a mix of chords and moving lines.

Fourth system of the musical score. The piano part includes markings for *f* (forte) and *arco*. The vocal line continues with melodic phrases. The piano accompaniment is highly rhythmic and complex.

This musical score page contains measures 11 through 18 of a piece, likely for a string quartet. The notation is arranged in four systems, each with two staves (treble and bass clef). Measure 11 is marked with a box containing the number 11. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music features a variety of textures, including rapid sixteenth-note passages in the upper staves and sustained chords or slower-moving lines in the lower staves. Performance instructions such as *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *allargando* (ritardando) are placed above or below the staves to guide the performer. The score concludes with a repeat sign and a first ending bracket marked with a double bar line and a repeat sign.

12

ff Tempo di Marcia. *Molto risoluto.*

12

ff Tempo di Marcia. *Molto risoluto.*

13

p

13

p

giocoso

poco allargando *giocososo*

giocososo *poco allargando* *giocososo*

sf

14 *pizz.* *arco* *sf* *p* *espressivo*

pizz. arco *pizz. arco*

espressivo *mf* *pizz. arco* *sf* *mf* *pizz. arco* *sf* *cresc.*

mf *cresc.*

This musical score page contains measures 15 and 16 of a piece in B-flat major. The notation is arranged in four systems, each with a violin and a viola part. Measure 15 begins with a forte (sf) dynamic and a pizzicato arco instruction. The music features rapid sixteenth-note passages in the upper staves and more rhythmic, accented patterns in the lower staves. Measure 16 continues the texture, with a crescendo (cresc.) marking and a mezzo-forte (mf) dynamic. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The page number 13 is in the top right corner, and the page number 47 is at the bottom center.

15 pizz. arco *p* *sf* *pizz. arco* *p* *sf*

15 *p* *cresc.* *mf* *pizz. arco* *mf*

15 *cresc.* *mf*

15 *pizz. arco* *pizz. arco* *cresc.*

16 *f* *f*

16 *f*

This image shows a page of musical notation for a string quartet. The score is written for four staves, each representing a different string instrument. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Key markings include 'pizz.' (pizzicato), 'arco' (arco), and 'ff pesante' (fortissimo pesante). The music is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The page is numbered '17' in the top right corner. The notation is complex, with many sixteenth and thirty-second notes, and some staves have multiple beams connecting notes. The overall style is that of a classical music score.

poco stringendo

poco stringendo

poco stringendo

fff *Lunga* [18] Più tranquillo.

fff *Lunga* Più tranquillo.

fff *Lunga* [18] Più tranquillo.

p

pp

pp

12

pizz.

pizz.

pp ma espress.

ppp

ppp

Ausgaben der Gesellschaft für Jüdische Volksmusik in Petersburg

I.

Für Stimme und Piano

53. In Chejder — von M. Milner 70 Kop.
 56. Unter die Grininke Bojmelech — von M. Milner . . . 40 Kop.
 48. Lomir sich überbeten — von S. Rosowsky 30 Kop.
 49. Ich bin a bal-agole — von S. Rosowsky 30 Kop.
 34. A Wieglied — von S. Rosowsky 50 Kop.
 40. Lied fun Estherke — von L. Ssaminsky 40 Kop.
 41. Lied fun a jessejme — von L. Ssaminsky 30 Kop.
 42. Unter Soreles Wiegele — von L. Ssaminsky 20 Kop.
 57. Farn Obschejd — von E. Sklar 30 Kop.
 14. Der Parom — von E. Sklar 10 Kop.
 15. Jeruscholaim — von E. Sklar 50 Kop.
 58. Fun »Schir haschirim« — von L. Streicher 25 Kop.
 11. Du Meidele, du schöns — von A. Schitomirski . . . 45 Kop.
 12. Sog mir, du schön Meidele — von P. Lwow 25 Kop.
 25. Wos wet sain mikejach Burikes — von P. Lwow . . . 20 Kop.
 13. Eili, Eili — von M. Schalit (2te Auflage) 45 Kop.
 30. A Lied fun a Fejgele — von M. Schalit 30 Kop.
 31. Mlawe Malke — von M. Schalit 25 Kop.
 27. Numo Ferach — von I. Kaplan 25 Kop.
 28. Der Philosoph — von H. Kopit 25 Kop.
 29. Di Mesinke oisgegeben — von H. Kopit 35 Kop.
 32. Basse Malke, effen mir — von I. Schuman 20 Kop.
 33. Schlof mejn Kind, mejn Krein — von I. Schuman . . . 20 Kop.

Duett (für Bariton und Tenor) und Piano

51. Oj, effen mir uf — von H. Kopit 55 Kop.
 55. Über die Hejfen — von M. Milner 80 Kop.
 23. Sog se Rebenju — von O. Potoker und L. Zeitlin . . . 60 Kop.
 26. A Retenisch — von P. Lwow 45 Kop.

Für Stimme, Violine und Piano

50. Wos wet sain mit reb Isroel dem Frumen — von H. Kopit 55 Kop.
 10. As ich wolt gehat — von A. Schitomirsky 50 Kop.
 24. Schlof, majn Kind, ich wel dich wiegen — von A. Schitomirsky 30 Kop.

Für Stimme und Streichquartett

8. Unter Soreles Wiegele — von L. Ssaminsky 40 Kop.

Für Stimme und Chor

54. Unssane Tojkef — von M. Milner 85 Kop.
 21. Der Eiberster is der Mechuten — von A. Schitomirsky 50 Kop.
 22. Eili, Eili — von S. Gurowitsch 80 Kop.

Für Chor oder Quartett (und Piano ad libitum)

43. Eil jiwne Hagalil — von L. Ssaminsky 25 Kop.
 44. Ani hadal — von L. Ssaminsky 30 Kop.
 1. Di gilderne Pawe — von E. Sklar 35 Kop.
 2. Di alte Casche — von E. Sklar 45 Kop.
 3. Verjommert, verklogt — von E. Sklar 30 Kop.
 4. Chazkele — von E. Sklar 50 Kop.
 5. Hatikwo — von E. Sklar 40 Kop.
 6. Steh auf main Volk — von E. Sklar 35 Kop.

Die Noten sind auch mit Text mit jüdischen und lateinischen Buchstaben versehen.

Alle Preise ohne Porto

Als Porto wird für eine jede No. 2 Kop., als Eingeschrieben wird 7 Kop. (für Ausland 10 Kop.) erhoben.

Bei einer Bestellung in Höhe von 5 Rbl. wird kein Porto erhoben.

Auf dem Noten-Lager der Gesellschaft sind auch alle jüdischen Lieder von J. Engel (Moskau) und and. zu beziehen. (Extra Prospekt.)

Mit Bestellungen wende man sich an die Adresse:

Rußland, St. Petersburg
 7te Rosdestwenska, 6, W. 24

Für Violine und Piano

35. Hebräische Melodie — von J. Achron 50 Kop.
 36. Hebräischer Tanz — J. Achron 1 Rubel
 37. Hebräisches Wiegenlied — von J. Achron 25 Kop.
 38. Eli Zion — von Zeitlin-Achron 30 Kop.
 46. A Nigun fun Schajke Faifer — von M. Gnessin 20 Kop.
 39. Kleine Rapsodie — von L. Ssaminsky 55 Kop.
 9. Ch'ssidisch — von L. Saminski. (2te Auflage) 35 Kop.
 19. Dem Reben's Nigun — von A. Schitomirski 30 Kop.
 20. Volochl — von P. Lwow 35 Kop.

Für Violoncell und Piano

45. Eli Zion — von L. Zeitlin 30 Kop.

Für Piano

52. Beim Reben zu Mlawe Malke — von M. Milner 60 Kop.
 16. Freilichs — von H. Kopit 40 Kop.

Trio für Violine, Violoncell und Piano

47. Fantastischer Tanz — von S. Rosowsky 1 Rubel 75 Kop.

Für Harfe (oder Violine), Piano und Harmonium

17. Jüdische Melodie — von I. Kaplan 50 Kop.

Für Streichquartett

7. Dem Rebens Nigun — von A. Schitomirski 50 Kop.

Für Streichquintett

18. Reb Nachman's Nigun — von L. Zeitlin 50 Kop.

II.

a) Lieder-Sammelbuch für die jüdische Schule u. Familie.

2te verbesserte u. vergrößerte Auflage. 85 Lieder für einen dreist. Chor (auch für Solo) und Piano (I. Skarbowe Volkslieder, II. Weltliche Volkslieder, III. Lieder ohne Worte, IV. Künstlerische Lieder). Beilage: »Trop« (Tajmej hanginojs).

Zusammengestellt von S. Kisselgof. Bearbeitet von A. Schitomirsky und P. Lwow. Herausgegeben unter Mitwirkung der Gesellschaft zur Förderung der Bildung der Juden in Rußland.

Preis 1 Rubel 50 Kop. In Prachtband 2 Rubel.

b) Texte zum Lieder-Sammelbuche 15 Kop.

c) Über jüdische Volksmusik (Referat in jüdischer Sprache, lithogr.) — von S. Kisselgof 1 Rubel

די ליעדער זענען ערלויבט דורך דער דראמאטישער צענטור, אויף יעדעם ליעד איז דאס ספעציעל בעצויבענט.

אלע פרייזען און פארטא

ביי די נאטען איז דער טעקסט פון די ליעדער געשריבען פאראלעל מיט אידישע און לאטיינישע אותיות.

פארטא פאר יעדער איינצעלע נאטען — 2 קאפ., די וואס ווילען בעקומען בעשטעלט (זאקאז) דארפן צוצאהלען 7 קאפ. (פאר אויסלאנד — 10 קאפ.) פאר נאכנאכע — 17 קאפ.

די וואס שרייבען אויס ניט וועניגער ווי אויף 5 רובל, בעקומען פארטא—פריי.

ביז 1 רובל קען מען שיקען פאסט מארקען.

מיטגליעדער פון דער געזעלשאפט, וואס צאהלען יעהרליך,

ניט וועניגער פון 3 רובל, בעקומען דאס ליעדער-זאמעלבוך

אימזיסט: אויף אלע איבעריגע אויסגאבען — 20% ראבאט.

דורך דער געזעלשאפט קען מען בעקומען אלע אידישע ליעדער פון י. ענינגעל (מאסקווע) אין אנה. (ספעציעלע פראסעקטען).

מיט בעשטעלונגען און אויסקונפטען ווענדען זיך:

Въ Правление Общества Еврейской народной музыки,
 С.-Петербургъ, 7 Рождественская 6, кв. 24.